

**Zeitschrift:** Curaviva : Fachzeitschrift  
**Herausgeber:** Curaviva - Verband Heime und Institutionen Schweiz  
**Band:** 74 (2003)  
**Heft:** 7-8

**Vorwort:** Editorial : liebe Leserinnen, liebe Leser  
**Autor:** Ritter, Erika

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## IMPRESSUM

**Herausgeber:**

CURAVIVA

Verband Heime und Institutionen Schweiz

**Adresse:**Zentralsekretariat, CURAVIVA,  
Lindenstrasse 38, 8008 Zürich**Briefadresse:**

Postfach, 8034 Zürich

Telefon Hauptnummer: 01 385 91 91

Telefax: 01 385 91 99

E-Mail: info@curaviva.ch, www.curaviva.ch

**Redaktion:**

Erika Ritter (rr), Chefredaktorin,

Telefon direkt: 01 385 91 79

Telefax: 01 385 91 99

E-Mail: e.ritter@curaviva.ch

**Ständige Mitarbeiter:**

Elisabeth Rizzi (eri), Patrick Bergmann (pb),

Simone Gruber (sg), Tamaris Mayer (tm)

**Redaktionsschluss:**

Jeweils am 15. des Vormonats

**Geschäftsinserate:**

Jean Frey Fachmedien, Postfach 3374,

8021 Zürich, Telefon: 043 444 51 05

Telefax: 043 444 51 01

E-Mail: ruedi.bachmann@jean-frey.ch

**Stelleninserate:**

Annahmeschluss am 30. des Vormonats;

Astrid Angst, Telefon: 01 385 91 70

E-Mail: stellen@curaviva.ch

**Stellenvermittlung:**

Yvonne Achermann, Telefon 01 385 91 70

E-Mail: stellen@curaviva.ch

**Satz und Druck:**

Fischer AG für Data und Print,

Bahnhofplatz 1, Postfach, 3110 Münsingen

Telefon: 031 720 51 11, Telefax: 031 720 51 12

Layout: Julia Bachmann

**Abonnemente (Nichtmitglieder):**

Frau Verena Schulz,

Telefon: 031 720 53 52, Telefax: 031 72 53 20

E-Mail: abo@fischerprint.ch

**Bezugspreise 2003:**

Jahresabonnement Fr. 120.–, Halbjahres-

abonnement Fr. 75.–, Einzelnummer Fr. 13.–

inkl. Porto und MwSt.; Ausland, inkl. Porto:

Jahresabonnement Euro 95.–, Halbjahres-

abonnement Euro 60.–,

Einzelnummer keine Lieferung

**Erscheinungsweise:**

11x, monatlich, Juli/August Sommerausgabe

**Auflage:**

4600 Exemplare, verkaufte Auflage:

3261 Exemplare (WEMF-beglaubigt).

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit

vollständiger Quellenangabe und nach

Absprache mit der Redaktion.

## EDITORIAL

**Liebe Leserinnen, liebe Leser**Management – führen – Führung – Führer  
CURAVIVA führt Sie in die Sommerpause...

«Das Wunderlichste im Leben ist das Vertrauen, dass andere uns führen werden. Haben wir's nicht, so tappen und stolpern wir unseren eigenen Weg hin; haben wir's, so sind wir auch, eh wir's uns versehen, auf das schlechteste geführt.» (Goethe, Maximen und Reflexionen)

Hoppla, vor allem Letzteres kommt uns vertraut vor: Wie manch teuer bezahlter Manager hat eine Firma übernommen, in kurzer Zeit zu Tode saniert und noch kurz vor dem Grounding seinen vergoldeten Abschied zelebriert. «Après moi la déluge», oder auch gar nichts mehr, und zwar ohne Rücksicht auf Verluste und Leidtragende. Sollen sich Gesellschaft und Staat gefälligst um die sozialen Aspekte kümmern. Elisabeth Rizzi befasst sich nicht zufällig einleitend mit dem «Schimpfwort Management» (Seite 6).

Die erfolgreichen Manager, die in ihren Betrieben an vorderster Front stehen und das in sie gesetzte Vertrauen rechtfertigen, sind es nicht, die im Vordergrund der öffentlichen Berichterstattung stehen. Sie haben in ihren eigenen vier Wänden gekonnt das Sagen, sorgen dafür, dass ihre «Leute» nicht tappen und stolpern und leisten im Notfall Hilfe, ohne Boulevard.

Führungsarbeit leisten, Führungsarbeit übernehmen:

Was bedeutet Führung – Management im Heim?

Der Sozial-Manager ist gefragt! Doch was zeichnet den Sozial-Manager aus? Wo holt er das nötige Wissen? Und welches Wissen ist für ihn von Bedeutung?

CURAVIVA hat nachgefragt und Antworten erhalten bei Dr. Elze, Management-Zentrum St. Gallen, bei Führungsberater Edmond Tondeur, bei bvs-m-Präsident Ernst Messerli, bei CURAVIVA-Direktor Hansueli Mösle. Adrian Ritter vermittelt Tipps bei der Übernahme von



Führungsaufgaben und Dr. Peter Schmid stellt dem Management die Autorität in der pädagogischen Führungsaufgabe gegenüber.

«...das Vertrauen, dass andere uns führen werden.»

Die vergangenen Wochen haben mir gezeigt, wie wichtig die andere Seite ist, das Vertrauen haben dürfen/können in die von uns Geführten. Vertrauen können in die – wenn nötig überdurchschnittliche – Leistung durch die Mitarbeitenden, wenn Führung auf Distanz angesagt und nur noch im beschränkten Rahmen möglich ist, wenn führen per Telefon und Internet funktionieren muss.

Ohne volle Unterstützung durch die Geführten lässt sich eine solche Führung nicht realisieren. Ohne die selbstverständliche Übernahme von Mit-Verantwortung, Mit-denken und Mit-tragen durch das Team, wären wir heute nicht in der Lage, die neueste Nummer von CURAVIVA mit GV-Spezial rechtzeitig und top aktuell ausliefern zu können.

Aus diesem Grund möchte ich mich an dieser Stelle bei «meinen Leuten», besonders aber bei Elisabeth Rizzi, für den grossen Einsatz nach meinem Unfall bedanken.

So macht Management Freude – trotz allem!

Mit herzlichen Grüssen und den besten Wünschen für einen erholsamen Sommer

Ihre Erika Ritter

P.S. Die nächste FZ CURAVIVA erscheint nach der redaktionellen Sommerpause am 15. September.